Abstract:

The aim of this thesis is the testing of a new conceptual approach to the teaching of the technical German language in practice to the students of technical German at SAU (Skoda Auto University).

The goal of the introductory part is creating a theoretical basis for the creation of an educational concept in the teaching of technical foreign languages: the main aspects of the teaching process, the theory of lessons of the technical language, and the linguistic problems during the learning process of the German technical language. The practical part contains the results and conclusions of empirical research that analyzed the need of emerging graduates to practice the language skills and the rights of the students of SAU to the teaching materials in terms of the motivational process of learning a foreign language. In both cases the research was carried out using questionnaires. After summarizing all input with regards to the issue in question, a new concept of teaching technical German, which is supported by forming two teaching materials, is outlined and verified in practice.

Three basic hypotheses are stated at the beginning of this thesis. The first one--is it possible to functionally merge the theoretical teaching of the technical language with professional skills needed in practice? The second hypothesis is closely related to the first one are the specific conditions and the organization of lessons at SAU a feasible assumption for the justification of a modular system of teaching? The third hypothesis are the newly created teaching materials "Die Firma" and "Geschäftsverhandlungen" motivating for students and do they make it possible for them to gain technical communicative competence?

At the end of this thesis I will evaluate the hypotheses mentioned above and the success of the newly created concept for the teaching of technical German language at SAU and I will define the methodological recommendations for further measures for given lectures.